

A NEW ENGLISH-CHINESE
DICTIONARY OF COMMERCE AND TRADE

新英汉

商业贸易词典

《新英汉商业贸易词典》编写组



国防工业出版社

<http://www.ndip.cn>

新英汉商业贸易词典

A NEW ENGLISH-CHINESE DICTIONARY
OF COMMERCE AND TRADE

《新英汉商业贸易词典》编写组

国防工业出版社

·北京·

图书在版编目(CIP)数据

新英汉商业贸易词典 /《新英汉商业贸易词典》编写组编. —北京: 国防工业出版社, 2005. 1

ISBN 7-118-03703-6

I . 新... II . 新... III . 商业 - 词典 - 英、汉
IV . F7 - 61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 133979 号

国防工业出版社出版发行

(北京市海淀区紫竹院南路 23 号)

(邮政编码 100044)

北京奥鑫印刷厂印刷

新华书店经售

*

开本 850×1168 1/32 印张 26 1/4 1500 千字

2005 年 1 月第 1 版 2005 年 1 月北京第 1 次印刷

印数: 1—5000 册 定价: 60.00 元

(本书如有印装错误, 我社负责调换)

国防书店: (010)68428422

发行邮购: (010)68414474

发行传真: (010)68411535

发行业务: (010)68472764

前　　言

随着我国改革开放的不断深入和发展,我国对外贸易、商业及学术交流日益频繁。尤其我国加入了世界贸易组织,这又进一步加快了我国与世界贸易、商业、经济一体化的进程。我国的经济建设和对外商贸交流必将得到前所未有的蓬勃发展。为了适应这一形势,满足广大读者的迫切需要,我们编纂了这部《新英汉商业贸易词典》。

这部词典是我们在长期积累和收集的基础上,参阅了有关外刊及书籍汇编而成的,共收入词目 55000 余条。有以下几个特点:

内容广:所收集的词汇比较广泛,涉及到商业贸易的各个方面。内容包括世界经济、国际贸易、国际金融、WTO 的政策及规定、企业管理、交通运输、证券、银行、保险、关税、会计、统计及常用进出口商品词汇。

词汇新:着重收集近十年以来,尤其是近几年来出现的新词,如:*mortgage* (按揭)、*electronic money* (电子货币)、*debt chains* (三角债)、*teleshopping* (电话购物)、*e-consumer* (电子消费)、*e-banking* (电子银行)、*online order* (网上订货)、*online shopping* (网上购物)、*electronic mall* (电子商城);同时,还注意收集有关 WTO 方面的新词及港、台地区的习惯用语。另外,自 2002 年 7 月 1 日起,欧元区内各国的原货币完全退出流通,欧元成为欧元区内 12 个国家惟一的流通货币,这 12 个国家及其有关的众多国家的货币将发生变化,这些变化在此书中均有体现。

释义准:每个条目都列出了符合商贸语言习惯的中文注释,对一些新词和各家之说不尽一致的词,本书都参照原文解释,力求做到译释准确,符合原义。对于一些难以理解的英文词条,在该词条后面都

有简明扼要的注释,以帮助读者理解。

附录实用:词典后面附有《1994年关税与贸易总协定及附件》、《联合国国际货物销售合同公约》、《世界各国或地区货币名称表》、《世界各国或地区 Internet 域名和直拨电话区号表》、《度量衡表》。这些附录会给广大读者在具体的商业交往和贸易操作中带来方便。

参加本辞典编写的主要人员有(按姓氏笔画排序):丁哲、王亚利、王健敏、王桂梅、刘冰阳、刘宝卿、刘新恒、吉亚林、吴大基、张加强、张福宗、李金华、李新奇、邹宏志、陈军、单家宏、周文、岳桂香、赵群、柴晓颖、梁津生、董华。在编写的过程中,得到了有关专家和许多同志的大力帮助,在此谨致衷心感谢。

由于编者的水平所限,难免有不足和错误之处,恳请广大读者批评指正。

《新英汉商业贸易词典》编写组

2004年8月

使 用 说 明

一、本词典所有词条一律按英文字母的自然序排列，连字符和分号“；”视作空格，大小写及其他符号，如“，”、“／”等排序时均不予考虑。

二、正文中的缩写词，都附有英文全称；同一缩写词如果有两个或多个缩写形式，其间用分号“；”隔开。

三、词条如果有两个或多个中文释义，无论其词义相近或是有较大不同，其间均用逗号“，”分开。

四、中文释义中圆括号“()”中的内容有以下几种情况：

1. 可以省略的文字；
2. 为解释词义所附加的词句；
3. 对释义的解释或说明；
4. 同义语。

内 容 简 介

《新英汉商业贸易词典》共收入词目 55000 余条,涉及到商业贸易的各个方面。内容包括世界经济、国际贸易、国际金融、WTO 的政策及规定、企业管理、交通运输、证券、银行、保险、关税、会计、统计及常用进出口商品词汇。在编写过程中注意收集了港、台地区的习惯用语,还注重收录了近几年来有关 WTO 及电子商务方面出现的新词,如 e-banking(电子银行)、online order(网上订货)、online shopping(网上购物)、electronic mall(电子商城)等。对一些新词和各家之说不尽一致的词,参照原文解释,力求做到译释准确,符合原义。对于一些难以理解的英文词条,在该词后面都有简明扼要的注释,以帮助读者理解。

目 录

词典正文	1
附录 I 1994 年关税与贸易总协定及附件(中英文对照)	758
附录 II 联合国国际货物销售合同公约(中英文对照)	780
附录 III 世界各国或地区货币名称表	814
附录 IV 世界各国或地区 Internet 域名和直拨电话区号表	823
附录 V 度量衡表	830

A a

- a (accepted) 承受,承兑
 a (account) 账目,账户
 a (audit) 稽核,审计
 A class 甲级,一级,头等
 a commercial traveller 旅行推销员
 a complete range of specifications 规格齐全
 a complete range of styles 款式齐全
 a connected sequence 一条龙服务(同 a coordinated process)
 a esthetic appearance 式样美观
 A grade 甲级,一级,头等
 a great variety of designs 款式多样
 a great variety of goods 品种齐全
 a great variety of models 款式多样
 a house with shop front 铺面房
 a huge sum 巨额
 a losing proposition 亏本生意
 a minimum standard of living for city residents 城镇居民最低生活保障
 a modest level of prosperity 小康水平
 A one 甲级,一级,头等
 a secure job 铁饭碗(喻指有固定收入和社会福利的工作)
 A share A类普通股(在英国指无表决权的股票,在中国表示用人民币标价,由国内自然人认购的股票)
 a sleeveless garment 马甲
 a steelyard with a pan 盘秤
 A1 (first-class) 一级,头等,第一流
 AA (automatic approval) (进口)自动批准制度
 AAMA (Administrative Aspects of Market Access) 市场准入的行政管理措施
 AAOEC (Afro-Asian Organization for Economic Cooperation) 亚非经济合作组织
 AAR (against all risks) 保全险,保综合险
 AB (air bill) 空运提单
 ABAC (APEC Business Advisory Council) APEC 工商咨询理事会
 abacus 算盘
 abalone 石决明(鲍鱼的贝壳,中药材)
- abandon 抛弃
 abandoned asset 报废资产
 abandoned goods 被弃货物
 abandoned merchandise 被弃货物
 abandoned vessel 委付船只
 abandonee 被委付者,受委付的承险人
 abandoner 委付人(指在海运保险中受保人委托处理海损财物的保险人)
 abandonment 放弃,委付,废弃
 abandonment loss 废弃损失
 abandonment of action 放弃诉讼
 abandonment of cargo 放弃货载
 abandonment of claim 放弃索赔
 abandonment of option 放弃购货选择权
 abandonment of patent 放弃专利权
 abandonment of right 放弃权利
 abandonment of value 报废价值,废弃价值
 (多指一项固定资产或设备报废所出售的价值)
 abate 减少,减轻,打折扣
 abatement 减税,减免,废除,消除
 abatement claim 要求减价,请求减免
 abatement of inflation 减轻通货膨胀
 abbreviation 缩略,缩略词,缩略语
 ABC classification system ABC 分类控制法
 (指在物资管理中,将库存物料按其消耗金额价值高低分为 A、B、C 三类,再依其重要性顺序分别进行控制的一种方法)
 aberration 焦距不准
 abide by the contract 遵守合同
 ability 能力,才干
 ability of bearing taxation 承税能力
 ability rating 能力评定
 ability to architect plans and strategies 策划能力
 ability to bargain 议价能力
 ability to borrow overseas 向国外借款能力,对外举债能力
 ability to commute 交换能力,换算能力
 ability to compete 竞争能力
 ability to international liquidation 国际清偿能力(一国政府用来支持本国货币汇率、

2 ability to invest

A

balance of international payments ability to invest ability to pay ability to pay basis ability to pay principle ability-to-pay principle of taxation ability to receive orders ability to repay loan ability to sell abnormal cause abnormal condition abnormal cost abnormal curve abnormal damage abnormal depreciation abnormal discount abnormal exchange rate abnormal gains abnormal market abnormal returns abolish abolishment abolishment of customs barrier abolishment of import tariff abolishment of obligatory payments in gold abolitionist abortive enterprise abortive scheme about above norm above norm piece-work wages above normal profit above par above par issue above par value above quota above target profit above the line	偿付到期的对外债务的能力) ability to invest 投资能力 ability to pay 支付能力, 偿付能力 ability to pay basis 支付能力基准 ability to pay principle 支付能力原则 ability-to-pay principle of taxation 纳税的支付能力原则 ability to receive orders 收纳订单能力 ability to repay loan 偿还贷款能力 ability to sell 销售能力 abnormal cause 异常原因 abnormal condition 异常情况 abnormal cost 特别成本 abnormal curve 非正常曲线 abnormal damage 非正常损坏 abnormal depreciation 特别折旧 abnormal discount 不正常折扣 abnormal exchange rate 异常兑换率 abnormal gains 非正常所得, 非常收益 abnormal market 异常市场, 市场反常 abnormal returns 非常报酬 abolish 废除(法律、制度、习俗等), 废止 abolishment 废除, 取消 abolishment of customs barrier 废除关税壁垒 abolishment of import tariff 废除进口关税 abolishment of obligatory payments in gold 解除用黄金支付的义务 abolition of night-shifts 取消夜班 abolitionist 废止论者 abortive enterprise 失败的企业 abortive scheme 中途失败的计划 about 大约, 关于 above norm 高出平价 above norm piece-work wages 计件超额工资 above normal profit 高出正常利润 above par 票面(价值)以上 above par issue 溢价发行(把有价证券以高于其票面价值的价格发行) above par value 高于面值(有价证券的市场价格高于其票面价值) above quota 超过配额 above target profit 超标利润 above the line 线上项目(英国预算中的经	常性项目) above the line expenditure 经常项目支出 above the line promotion 线上推销(多指用广告方式进行推销) abrasion 磨损(指金银等各种硬币在流通使用中的磨损) abrasion of coin 硬币磨损 abrasive cloth 砂布 abrasive paper 砂纸 abridged edition 简编本 abrogation of agreement 废除合同 abs (abstract) 摘要, 节略 abs sta (abstract statement) 摘要说明书 absconding debtor 在逃的债务人 absence 缺席, 不在, 没有 absence debtor 缺席债务人, 未在场的债务人 absence due to illness 因病缺席 absence of business 无生意 absence of stock 无存货 absence rate 缺勤率(多指企业在规定时间内的缺勤人数与全部职工人数的比率) absence without leave 擅离职守, 旷工, 无故缺勤(同 absent without leave) absentee 缺席者, 未上班者 absentee ballot 缺席投票 absentee management 不在位管理(由他人代理缺席者进行的经营管理) absentee operator 不在现场的操作者 absentee ownership system 不在股东制度 absentee rate 缺勤率 absenteeism 缺勤, 旷课, 旷工 absenteeism rate 旷工率 absinth(e) 苦艾酒 absolute acceptance 单纯承兑 absolute advantage 绝对利益, 绝对优势 (指国家、地区或企业在某项产品生产成本上的优势) absolute assignment 绝对转让 absolute bond 无条件债券 absolute capital requirement 绝对资本需要 额 absolute capital requirement effect 绝对资本需求效果 absolute ceiling 绝对顶点 absolute ceiling franchise 绝对免赔限度
--	---	---

absolute command 绝对支配	absolute right 绝对权利
absolute concentration 绝对集中	absolute sale 无条件销售
absolute constant 绝对常数	absolute share 绝对份额
absolute contract 无条件合同	absolute sovereignty 绝对主权
absolute contribution 无条件贡献	absolute surplus value 绝对剩余价值
absolute contribution rate 绝对贡献率	absolute term 绝对条款,绝对项
absolute conveyance 无条件让渡	absolute title 绝对产权(绝对产权的法律证明文件)
absolute cost 绝对成本	absolute total loss 绝对全损
absolute cost advantage 绝对成本利益	absolute value 绝对值
absolute deductible franchise rate 绝对免赔率	absolute variation 绝对变异
absolute delivery 无条件交付	absolute wage 绝对工资
absolute deviation 绝对偏差	absolutism 绝对主义
absolute difference in cost 成本绝对差(额)	absorb 吸收,吸引,纳入
absolute elasticity 绝对弹性	absorb foreign capital 吸收外资
absolute endorsement 单纯背书	absorb idle funds 吸收游资
absolute error 绝对误差	absorbed cost 已归入成本
absolute figure 绝对数字,绝对值	absorbed idle funds 已吸收的游资
absolute fixed capital 绝对固定资本	absorbed indirect costs 已吸收的间接成本
absolute fixed cost 绝对固定成本	absorbing probability 吸收概率
absolute frequency 绝对次数	absorption approach 吸收分析法(应用凯恩斯理论进行分析的国际收支调整方法)
absolute gravity 绝对比重	absorption capacity 吸收能力
absolute ground rent 绝对地租	absorption cost 吸收成本
absolute ground rent rate 绝对地租率	absorption costing 吸收成本法(把产品的直接原材料和直接人工中的一部分费用按规定的标准纳入产品成本计算)
absolute impoverishment 绝对贫困化	absorption of company 公司兼并
absolute income 绝对收入	absorption of corporate bonds 吸收公司债券
absolute income hypothesis 绝对收入假设	absorption of deposits 吸收存款
absolute increase 绝对增长	absorption of fund 吸收资金
absolute inflation 绝对通货膨胀	absorption of government bonds 吸收公债
absolute insolvency 绝对无偿付能力	absorption of market 市场容纳量
absolute interest 绝对利息,绝对利益	absorption of purchasing power 吸收购买力
absolute liability 绝对赔偿责任	absorption of spilling stocks 吸收暴跌的存货(或股票)
absolute mean deviation 绝对平均偏差	absorption of surplus funds 吸收剩余资金
absolute mean error 绝对平均误差	absorption type domestic electrical refrigerator 吸收式家用电冰箱
absolute measurement 绝对测量	absorptive capacity 吸收能力
absolute mercantilism 绝对重商主义	absorptive capacity for external assistance 吸收外援能力
absolute monopoly 绝对垄断	absorptive index 吸收指数
absolute orientation 绝对定向	absorptivity 吸收率,吸收性
absolute outlay 绝对费用,绝对支出	
absolute ownership 绝对所有权	
absolute par 绝对平价	
absolute price 绝对价格	
absolute price level 绝对价格水平	
absolute probability 绝对概率	
absolute quota 绝对配额	
absolute refusal 绝对拒付	

4 abstention principle

A

abstention principle 抑制原则	accelerated depreciation 加速折旧
abstinence theory 节制理论	accelerated depreciation for export 出口特别折旧
abstinence theory of interest 节欲利息论 (说明利息来源的一种理论)	accelerated depreciation method 加速折旧法
abstract book 摘要账簿	accelerated development 加速开发
abstract invoice 简式发票	Accelerated Tariff Liberalization 加速关税自由化
abstract labour time 抽象劳动时间	accelerated vocational training 加速职业培训
abstract of account 账目摘要	accelerating bonus plan 累进奖金制(即加速奖金计划,对超额完成定额的员工给予累进的奖金,如超额 10% 发 10% 的奖金,超额 20% 发 30% 的奖金)
abstract of account sales 销售账户摘要	accelerating premium 累进性奖金
abstract of financial statement 财务报表摘要	acceleration clause 加速条款(如分期付款合同的任何一期不能按时偿还,则全部债务视同到期,债权人可要求债务人立即偿还全部债款)
abstract of title 产权说明书	acceleration coefficient 加速系数
abstract painting 抽象画	acceleration effect 加速效果
abstract statement 摘要说明书	acceleration in money circulation 货币流通加快
abstract theory of currency 货币抽象说	acceleration of inflation 通货膨胀加速
abt (about) 大约,关于	acceleration of turnover 周转加速
abundance of capital 资金充足	acceleration principle 加速原理(多指某商品消费需求的增减会引起投资大幅度增减的原理)
abundance of commodity supplies 商品供应充足	accept 承兑,接受,同意,认可
abundance of labour 劳动力过剩	accept a claim 接受索赔
abundance of offers 报价很多	accept a commission 接受委托
abundant funds 资金雄厚	accept an invitation 接受邀请
abundant resources of supply 货源充足,货源丰富	accept an order 接受订单
abundant supply 供应充足	accept bribes 受贿
abuse 滥用,弊端	accept delivery 接受交货
abuse of credit 滥用信贷	accept forward shipment 接受远期装运
abuse of monopoly 滥用垄断权	accept insurance 承保
abuse of process 不合法诉讼	accept one's application 接受申请
abuse of rights 滥用权利	accept or reject 取舍
abuse of trust 不顾信用	accept to pay 承兑
abv (above) 在……上面	acceptability 可接受性,承诺
A/C (absolute ceiling) 绝对升限	acceptability condition 可接受条件
a/c; acct (account) 账,账目,账户	acceptable 可接受的
ac; a/c (account current) 流动账目,流水账,银行往来存款	acceptable accounting principle 可接受的会计原则
ac (acre) 英亩,地产	acceptable condition 可接受条件
a/c (alternating current) 交流电	
AC (automatic control) 自动控制	
academic authority 学术权威	
acc (acceptance) 受领,接受,承兑	
acc curr (account current) 往来账户,活期存款	
accelerate the modernization 加速现代化	
accelerated amortization 加速摊销	
accelerated cost recovery 加速成本回收制	

acceptable currency 可接受货币	acceptance of deposit 接受存款
acceptable inspection 可接受的检验	acceptance of final terms of charter 接受租船契约的最后条款
acceptable numbering 可接受的配数	acceptance of import bills 进口汇票的承兑
acceptable price 可接受价格	acceptance of sampling 接受取样检查
acceptable product 合格产品	acceptance on security 担保承兑(对资信较低的票据,只有当申请人提供证券等抵押品时,银行才同意承兑)
acceptable quality 合格质量	acceptance payable 应付承兑票据
acceptable quality level 合格质量标准	acceptance qualified as to place 对付款地点加以限制的承兑
acceptance 承兑,接受	acceptance qualified as to time 对付款时间加以限制的承兑
acceptance advice 承兑通知书	acceptance rate 汇票承兑率
acceptance and guarantee 承兑和担保	acceptance receivable 应收承兑票据
acceptance and rejection 承兑与拒付	acceptance register 承兑登记簿
acceptance and settlement of import bills 进口票据的承受与清算	acceptance sampling 抽样验收,抽样实验
acceptance bank 承兑银行	acceptance sampling by variable 变量抽样验收
acceptance bill 承兑票据	acceptance sampling inspection 接受取样检查
acceptance bill with two bank names 双具名银行承兑汇票	acceptance summary report 验收总结报告
acceptance book 承兑登记簿	acceptance supraprotest 承兑拒付票据(票据付款者拒绝承兑后,第三者为维持出票人信誉而参加的承兑)
acceptance business 承兑业务	acceptance test 收料试验
acceptance by intervention 参加承兑(第三者参与承兑拒付之票据)	acceptance with two bank names 双具名银行承兑汇票
acceptance charge 承兑费	accepted 承受,承兑
acceptance check 验收,核对,验收检查	accepted accounting principle 公认会计原理
acceptance coefficient 验收系数	accepted bank 承兑银行
acceptance commission 承兑手续费	accepted bill 已承兑票据
acceptance contract 承兑合同	accepted bond 已承兑债券
acceptance created against export collection 出口托收承兑	accepted check 已受理的支票
acceptance credit 承兑信用	accepted draft 已承兑票据
acceptance fee 承兑费	accepted letter of credit 已承兑信用证
acceptance for honor 参加承兑(第三者参与承兑拒付之票据)	accepted practice 习惯做法
acceptance formula 承兑方式	accepted price 承兑价格
acceptance house 承兑所	accepted reinsurance 承受再保险
acceptance in blank 不记名承兑	accepted stock 已认购股票
acceptance letter of credit 承兑信用证	accepter 承兑人,验收人
acceptance line 承兑限额	accepter of a bill 票据承兑人
acceptance market 承兑市场	accepting bank 接收银行,承兑银行
acceptance maturity record 承兑到期记录,承兑票据到期记录	accepting charge 验票费
acceptance method 承兑方式	accepting house 承兑所
acceptance of a draft 承兑汇票	
acceptance of an order at below-cost price 接受低于成本价的订货	
acceptance of bid 得标	
acceptance of bill 票据承兑,承兑票据	

6 Accepting Houses Committee

A	Accepting Houses Committee (英)票据承兑商行协会	accident and sickness benefits 事故与疾病补助金
	accepting rate of exchange 承兑汇价	accident beyond control 无法控制的意外事故
	acceptor 承兑人, 接受者, 接收器	accident data recorder 事故资料记录器
	acceptor for honour 参加承兑人	accident death insurance 意外死亡保险
	Access 阿塞司信用卡系统	accident form of value 偶然价值形式
	Access card 阿塞司卡(英国劳合、米兰等银行联合发行的信用卡)	accident fund 意外事故基金
	access charge 接入费(多指接入本地长途电话网所需的费用)	accident in shipping 装运意外事故
	access control list 访问控制表(指计算机系统中一个包含关于用户、进程和对对象信息的表)	accident indemnity 事故, 意外保险
	access Internet 访问因特网, 上网	accident insurance 意外保险
	access method 访问方法, 接入方法	accident prevention 事故预防
	access number 访问号码, 连接号码	accident reduction bonus 减少事故奖金
	access privileges 访问权(授予特定级别的访问权)	accident report 事故报告
	access remote servers 远程访问服务	accidental average 意外海损
	access server 访问服务器(指为远程用户提供访问服务的计算机)	accidental discovery 意外发现
	access site 访问站点, 连接站点	accidental error 偶然误差
	access time 访问时间, 存取时间(电子计算机对经贸数据或信息的访问或存取时间)	accidental form of value 偶然的价值形态
	access to market 进入市场	accidental movement 偶发变动
	accession rate 就业增长率	accidental way damage 途中意外损坏
	accessions tax 财产增益税(对赠予、遗产等征收的一种税)	accommodating account 调节性账户(在国际收支中为弥补商品、劳务和资本等自发交易产生的国际收支失衡而产生的抵消账户)
	accessory 附属品, 附件, 附加物	accommodating monetary policy 适应性货币政策
	accessory claim 附带权利, 附带要求	accommodating transaction 调节性交易
	accessory contract 附约, 附加合同	accommodation 调停,(车、船、飞机等的)预定铺位
	accessory debtor 从属债务人	accommodation acceptance 融通承兑票据
	accessory document 附属单据	accommodation accepter 融通接受人
	accessory equipment 辅助设备	accommodation allowance 住房津贴
	accessory obligation 附带债务	accommodation bill 融通票据
	accessory of product 产品附件	accommodation bill of exchange with mortgage 有抵押的融通汇票
	accessory product 副产品	accommodation bill of exchange without mortgage 无抵押的融通汇票
	accessory registration 附加记录	accommodation bill of lading 融通提单
	accessory risk 附加险	accommodation check 融通支票
	accident 意外事件, 事故	accommodation draft 融通汇票
	accident and death insurance 意外死亡保险	accommodation endorsement 融通背书
	accident and health insurance 意外医疗保险	accommodation endorser 融通票据背书人
	accident and indemnity 事故及赔偿	accommodation maker 融通出票人
		accommodation of funds 融通资金
		accommodation paper 融通票据
		accommodation parties 融通各方

accommodation payment 回扣式付款(故意多收顾客款项,再暗中退回,从而掩盖贿赂的付款方式)	account due 应收账户款
accommodation trading 融通交易(多指交易者协助他人进行的非法买卖)	account due on consignment-out 应收委托销售款项
accommodative lending attitude 积极的贷款态度	account executive manager 客户业务经理
accommodator 融通贷款人	account flow chart 会计流程图解
accompanying document 随附单证	account for sales 销售账单
accomplish 完成,达到,实现	account form 账户式
accomplished fact 既成事实	account form balance sheet 账户式资产负债表
accomplishment 成就,技艺	account form income statement 账户式收入表
accord 符合,一致	account form profit and loss statement sheet 账户式损益计算书
accord and satisfaction 协议与补偿(以另一履行作为履行原合同的补偿)	account general 财务局长
according to scale of enterprises 按照企业规模	account heading 科目,账户名称
according to standard sample 按标准样品	account holder 账户人
according to the laws of economics 按经济规律	account in arrear 结算欠款
according to the practice 按照惯例(同 according to usual practice)	account in dispute 有争议的账目
according to usual practice 按照惯例	account in transit 在途商品账户
according to value 按值	account items 账户项目,应计项目
according to weight 按重量	account manager 账户经理(美国联邦储备系统中,联邦公开市场委员会所属系统公开市场账户的经理)
accordion 手风琴	account manual 账户手册,会计手册
account 计算,账目,会计科目	account method 计算方法,记账方法
account-account dealing 对账作业(多指两银行之间往来账款的清算)	account note 账目,账单
account analysis 账目分析	account number plan 账户编号法,会计科目编号法
account balance 账户余额	account of advance 预付账户
account barter 记账易货	account of bankruptcy 破产账户
account book 账簿,账本	account of business 营业账
account book paper 账本纸,账簿用纸	account of cash 现金账户
account classification 账户分类	account of charges 赊销账户
account clerk 账务员	account of investment 投资账户
account closing procedure 账目决算程序	account of invisible trade 无形贸易账户
account code 账户代号	account of payment 支出账户
account credit 赘账	account of profit and loss of consignments 寄销品损益账户
account current 往来账户,往来账单,活期存款账户	account of purchase 购货账单
account current book 往来账簿	account of securities 证券账户
account current system 往来账户制度	account of source of funds 资金来源账户
account day 结账日,结算日	account of valuation counter action 计价抵消账户
account debtor 债务人	account of visible trade 有形贸易账户
account distribution 账户分配	account on indent account 国外订货未收货款账户

8 account on transfer transactions

A

account on transfer transactions	转账账户	accountant and auditor	会计兼审计
account paid	账款付清,付讫	accountant bill	账单
account party	开证账户主	accountant business	会计事务
account payable	应付账款	accountant general	会计主任,总会计
account payable ledger	应付款明细表	accountant in charge	主管会计
account payable liabilities	应付款项债务	accountant officer	主计员
account payable register	应付账款登记簿	accountant report	会计师报告
account payee	收款人账户	accountant's certificate	会计师查账证明书
account payee only	只付给收款人本人	accountant's method	会计师算法
account purchase	赊买	accountant's report	会计师报告
account receivable	应收账款	accountant's responsibility	会计职责(会计人员在履行职务中的责任)
account receivable account	应收账款账户	accountantship	会计职务
account receivable customers	应收客户账	accountee	(信用证)开证申请人,账户主
account receivable financing	应收账款的筹资	accounting	清算账目,会计学
account receivable from installment sales	应收分期付款销货账款	accounting act	会计法
account receivable ledger	应收款明细表	accounting activity	会计活动(处理会计业务的过程)
account receivable with persons	应收个人账款	accounting adjustment	账目调整
account rendered	年终结账	accounting alternative	可供选用的会计方法
account revenue	应收账款	accounting assistant	会计助理
account sales	销售账	accounting auditor	账目审计员
account section	会计科	accounting based on legal requirements	按法规进行的会计核算
account settled	决算	accounting books	会计账簿
account stated	认可账户	accounting by electrical data processing	用电子计算机数据处理的会计
account structure	账户结构(账户的组织形式)	accounting by month	按月会计核算
account symbol system	账户记号法	accounting capital	会计上的资本
account system	账目体系	accounting check	会计核查
account title	账户名称	accounting code	会计条例
account to give	支出账目	accounting control	会计监督
account transfer	转账账目	accounting convention	会计惯例
account transfer memo	转账通知单	accounting cost	会计成本
account under reinsurance treaty	分保特约账户	accounting currency	记账货币(在贸易协定或支付协定项目中作为双边清算的记账外汇所使用的货币)
account unit	记账单位	accounting cycle	会计周期
account year	账户年度	accounting data	会计数据
accountability	会计责任	accounting department	会计部门
accountability measures	会计责任措施	accounting departmentalization	会计业务管理组织化
accountability system	会计责任制度	accounting depreciation	账面折旧
accountability unit	会计责任单位	accounting document	会计凭证
accountable event	会计事项	accounting entry	会计分录
accountable for the results	对结果负责		
accountancy	会计业务		
accountant	会计,会计师		

accounting equality	会计等式(复式簿记中 会计事项的借方与贷方相等)	accounting period	会计期间(即会计年度)
accounting error	会计差误	accounting policy	会计政策
accounting exchange rate	会计汇率	accounting postulate	会计公理
accounting firm	会计事务所	accounting practice	会计实务(多指会计人 员的各项具体工作)
accounting for branch office	分支机构会计	accounting price	会计价格
accounting for branch operation	分支店业 务会计	accounting principle	计算原则
accounting for changing money value	币值 变动会计	Accounting Principles Board	会计原则委员 会
accounting for discontinued operation	结束 业务的会计处理	accounting procedure	会计手续
accounting for estate and trust	遗产与信托 会计	accounting profit	会计利润
accounting for foreign operation	国外业务 会计	accounting rate of return	会计收益率
accounting for inflation	通货膨胀会计	accounting regulation	会计规章
accounting for joint ventures	合资企业会计	accounting request	计费请求(多用于电 商务及网络电话中)
accounting for lease	租赁会计	accounting response	计费响应(多用于电 子商务及网络电话中)
accounting for management	管理会计	accounting responsibility	会计责任
accounting for public enterprise	国营企业会 计	accounting risk	会计风险
accounting for taxation	税务会计	accounting rules	会计规则
accounting function	会计职能	accounting rules and regulations	会计条例
accounting general	会计长	Accounting Series Releases	会计论文集 (美国证券交易会会计期刊)
accounting information system	会计信息系 统	accounting standards	会计准则
accounting instruction	(美)财务守则	accounting statement	会计报表
accounting item	会计科目	accounting sterling	会计英镑
accounting law	会计法	accounting subjects	各种会计表格,财务报 表
accounting machine	会计机器	accounting system	会计制度
accounting management	记账管理(网络管 理的功能之…)	accounting transaction	会计交易(一切导致 资产、负债和资本发生增减变化的事项)
accounting manual	会计规程	accounting unit	会计单位
accounting method	会计方法	accounting year	会计年度
accounting norms	会计准则	accounts payable	应付账款
accounting of business	营业会计	accounts payable ledger	应付账款分类账
accounting of subordinate units	附属单位会 计	accounts receivable	应收账款
accounting officer	会计主管人	accounts receivable insurance	应收账款保 险
accounting on accrual basis	权责应计制会 计	accounts receivable loan	以应收款为抵押 的贷款(美国商业银行采用的放款方式)
accounting on cash basis	现金收付会计制	accounts receivable-others	其他应收账款 (日常业务以外,因其他交易发生的应收 账款)
accounting on cost basis	成本基础会计制	accredit party	信用证受益方
accounting organ	出纳机关	accredited buyer	受信买方
accounting organization	会计组织	accredited party	受信方(获准申请信用证